



C/38/9

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 27 de agosto de 2004

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES
GINEBRA

CONSEJO

Trigésimo octavo período ordinario de sesiones
Ginebra, 21 de octubre de 2004

INFORME SOBRE LA MARCHA DE LOS TRABAJOS DEL
COMITÉ ADMINISTRATIVO Y JURÍDICO

Documento preparado por la Oficina de la Unión

1. Desde que el Consejo celebrara su trigésimo séptimo período ordinario de sesiones, el Comité Administrativo y Jurídico (en adelante denominado “el CAJ”) celebró su cuadragésima novena sesión el 1º de abril de 2004, en Ginebra, bajo la presidencia de la Sra. Nicole Bustin (Francia).

2. El CAJ examinó las cuestiones siguientes:

a) Transferencia de material a los efectos del examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad: recomendaciones propuestas: El CAJ examinó los “Proyectos de recomendaciones relativas a la información, la documentación o el material suministrados a los efectos del examen” que figuran en el documento CAJ/49/2. El CAJ decidió preparar para su quincuagésima sesión una nueva versión de los proyectos de recomendaciones en la que se tengan en cuenta las observaciones formuladas durante la cuadragésima novena sesión.

b) Bases de datos sobre información de la UPOV: Los debates se basaron en el documento TC/40/6-CAJ/49/4, en el que figuran una actualización de la base de datos UPOV-ROM sobre variedades vegetales y de la base de datos GENIE y una propuesta para la introducción del sistema de códigos de la UPOV. El CAJ estuvo de acuerdo en que se introduzca el sistema de códigos de la UPOV y se elabore una base de datos de la UPOV sobre obtenciones vegetales para publicarla en Internet, y aprobó las decisiones tomadas con respecto al futuro de la base de datos UPOV-ROM.

c) Publicación de descripciones de variedades: El CAJ recibió un informe sobre la reunión del Grupo de Trabajo Especial sobre Publicación de Descripciones de Variedades (WG-PVD) celebrada el 31 de marzo de 2004, en Ginebra. Según ese informe, el WG-PVD ha examinado los avances realizados en el estudio tipo, ha estudiado el modo de tratar las cuestiones administrativas, jurídicas y financieras planteadas por el CAJ en su última reunión, y ha examinado el plan de trabajo y la labor futura. El CAJ tomó nota de que en lo relativo a las cuestiones administrativas, jurídicas y financieras, ha quedado claro del debate del WG-PVD que, por el momento, no hay obstáculos para el estudio ni asuntos urgentes que deban tratarse. Por ese motivo, se ha cancelado la reunión prevista para octubre de 2004 con objeto de examinar las cuestiones administrativas y jurídicas, y la próxima reunión tendrá lugar en abril de 2005, fecha en que podría realizarse una evaluación de los avances logrados en los estudios tipo.

d) Denominaciones de variedades: El CAJ recibió un informe verbal sobre la sexta reunión del Grupo de Trabajo Especial sobre Denominación de Variedades (WG-VD) celebrada el 1º de abril de 2004, en Ginebra, con objeto de examinar una propuesta de revisión de la Recomendación 9 de la UPOV y la Lista de clases a los fines de la denominación de variedades (documentos WG-VD/5/3 y WG-VD/6/2). El CAJ tomó nota del consenso al que se llegó en el WG-VD de que, en ausencia de motivos claros que indiquen lo contrario, deben suprimirse las clases en favor del principio general. Se informó al CAJ de que ciertas propuestas de revisión de la Lista de clases han sido aceptadas y que otras propuestas deben seguir siendo objeto de una consulta o coordinación con las partes pertinentes, tales como los Grupos de Trabajo Técnico de la UPOV. El CAJ tomó nota de que el WG-VD intentará presentar una propuesta completa de revisión de la Lista de clases a los fines de la denominación de variedades en su próxima reunión que se celebrará en octubre de 2004.

e) Elección de un nuevo Vicepresidente: El CAJ tomó nota de que el 12 de diciembre de 2003, el Sr. Doug Waterhouse, Registrador de Derechos de Obtentor del Departamento de Agricultura, Pesca y Silvicultura de Australia, había informado a la Oficina de la Unión de que no podría continuar ejerciendo como Vicepresidente del CAJ debido a su elección, el 23 de octubre de 2003, como Vicepresidente del Consejo de la UPOV. El CAJ convino en proponer que el Sr. Krieno Fikkert (Países Bajos) sea elegido Vicepresidente del CAJ en la vigésima primera sesión extraordinaria del Consejo de la UPOV que tendrá lugar el 2 de abril de 2004.

3. La quincuagésima sesión del CAJ se celebrará los días 18 y 19 de octubre de 2004. El CAJ tiene previsto debatir los siguientes puntos del orden del día: proyectos de recomendaciones relativas a la información, la documentación o el material suministrados a los efectos del examen; proyectos de recomendaciones para garantizar la independencia de los centros encargados del examen DHE que realicen actividades de fitomejoramiento o actividades relacionadas con estas últimas; proyecto de notas explicativas sobre el

Artículo 15.1)i) y 2) del Acta de 1991 del Convenio de la UPOV: actos realizados en un marco privado con fines no comerciales y disposiciones relativas a las semillas conservadas en granja; técnicas moleculares; bases de datos de información de la UPOV; cuestiones específicas relativas a la interacción entre las patentes y los derechos de obtentor; publicación de descripciones de variedades; y denominaciones de variedades.

4. Se invita al Consejo a tomar nota del presente informe y a aprobarlo.

[Fin del documento]